



СОВЕТ ДЕПУТАТОВ
МУНИЦИПАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ «ИВОЛГИНСКИЙ РАЙОН»
РЕСПУБЛИКИ БУРЯТИЯ

РЕШЕНИЕ

От 30.09.2009 г.

№ 192

Об утверждении гимна муниципального образования «Иволгинский район»

В соответствии Федерального закона «Об общих принципах организации местного самоуправления в Российской Федерации» № 131 – ФЗ от 6 октября 2003 г. статьи 9 главы 1 «Об официальных символах муниципальных образований» и протоколом заседания районного конкурса Геральдической комиссии от 17 августа 2009 г. Совет депутатов МО «Иволгинский район»

РЕШАЕТ:

1. Утвердить музыкальную редакцию гимна МО « Иволгинский район» (приложение № 1).
2. Утвердить текст гимна муниципального образования «Иволгинский район» (приложение № 2).
3. Утвердить положение о гимне муниципального «Иволгинский район» (приложение №3).
4. Контроль за исполнением настоящего решения возложить на постоянную комиссию по социальным вопросам Федоренко А.М.
5. Настоящее решение вступает в силу с момента его официального опубликования в газете «Жизнь Иволги».

Председатель Совета депутатов
МО «Иволгинский район»:

А.Н.Цыретаров

Приложение № 1
К решению Совета депутатов
МО «Иволгинский район»
От 30.09.2009 г. № 192

Музыка Анатолия Андреева

Ивалгамни

Үгийт А.Бадаевтай

Andante maestoso

The musical score consists of four systems. The first system shows the piano introduction with a treble and bass clef, a key signature of three flats, and a 4/4 time signature. It includes dynamic markings like *f* and *mp*. The second system continues the piano accompaniment with a *p* marking. The third system introduces the vocal line with lyrics: "Тү - рэл ньо - таг И - вал - гам - ни,". The fourth system continues the vocal line with lyrics: "Уу - жам Сэ - лэн - гэ, Ха - мар Дабаамни".

Т.Н.003

11 *mf*

Эн-хэ жар-га-лайм э-хингу-лам-га. Э-хэ, э-сэ-гым үл-

12 *mf*

гы шю-таг И-вал-гам - ни

13 *f* *mp*

ни

14 *p*

23 Coda

ни И - вал - гам - ни И - вал - гам -

25 Coda

ни

pp

Түрэл шотаг-Ивалгамни,
 Уужам Сэлэнгэ, Хамар-Дабаамни
 Энхэ жаргалайм эхнй гуламта,
 Эхэ, эсэгнй үлгэ шотаг-
 Ивалгамни.

Сэдьхэл зүрхмём дуудан нэргээдэг
 Баян-тугачни, сэнхир Халюуга,
 Найхан басагал, баатар хүбүүдээ
 Найдан хүндэлдэг үлгэ шотаг -
 Ивалгамни.

Дууша, ажалша мэргэн солоороо
 Дуулнм Буряанта сууда гаранхай.
 Түмэн жэлнүүдтэ луугын амгалан
 Түрэл шотагни, миний шотаг -
 Ивалгамни. 3 дахин

**Текст гимна муниципального образования «Иволгинский район»
(слова А.Бадаева)
И в а л г а м н и**

Турэл нютаг Ивалгамни,
Уужам Сэлэнгэ, Хамар-Дабаамни,
Энхэ жаргалайм эхин гуламта,
Эхэ, эсэгым улзы нютаг
Ивалгамни.

Сэдьхэл зурхыем дуудан хэргээдэг
Баян Тугадни, сэнхир Халюута,
хайхан басагад, баатар хубуудэй
Найдан хундэлдэг улгы нютаг
Ивалгамни.

Дууша, ажалша мэргэн солоороо
Дуулим Буряадтаа суута гаранхай.
Тумэн жэлнуудтэ нуугыш амгалан
Турэл нютагни, минии нютаг
Ивалгамни.

**Моя Иволга
Перевод С.Нестеровой.**

О, земля отцов, свежесть родника,
Ширь твоих степей сохранят века.
Здесь у гор святых плещет Селенга,
Здесь мой дом родной и мой очаг,
Иволга моя.

В путь Хамар-Дабан манит и зовет,
А Баян-Тугад силы придает.
Здесь Халюты бег освежит тебя,
Милый отчий край, храни судьба!
Иволга моя.

Ожерелье гор, колыбель степей,
Песней радости – вы в душе моей.
Ты сынов своих прославляй земля,
Сторона моя, цветы всегда!
Иволга моя.

**Положение о гимне муниципального образования
«Иволгинский район» Республики Бурятия**

1. Гимн муниципального образования «Иволгинский район» Республики Бурятия является официальным символом муниципального образования "Иволгинский район" Республики Бурятия

2. Гимном муниципального образования «Иволгинский район» Республики Бурятия является произведение на стихи А.Бадаева, положенное на музыку А.Андреева, перевод на русский язык С.Нестеровой.

3. Гимн муниципального образования «Иволгинский район» Республики Бурятия исполняется:

при поднятии флага муниципального образования «Иволгинский район»;

при открытии и закрытии сессий Совета депутатов муниципального образования «Иволгинский район» Республики Бурятия;

при вступлении в должность главы муниципального образования «Иволгинский район» Республики Бурятия;

при открытии памятников и памятных знаков, воздвигнутых на средства муниципального образования «Иволгинский район» Республики Бурятия или по его инициативе;

при церемонии официальных встреч российских и зарубежных делегаций;

при открытии и закрытии торжественных собраний, посвященных праздникам и знаменательным датам муниципального образования «Иволгинский район» Республики Бурятия;

во время иных торжественных мероприятий, проводимых органами местного самоуправления, общественными объединениями, предприятиями, учреждениями и организациями.

4. Допускается исполнение гимна муниципального образования «Иволгинский район» Республики Бурятия при проведении спортивных соревнований.

5. В случаях, когда законом предписано исполнение Государственного гимна Российской Федерации, а также гимна Республики Бурятия, гимн муниципального образования «Иволгинский район» исполняется после исполнения Государственного гимна Российской Федерации и гимна Республики Бурятия.

7. При публичном исполнении гимна муниципального образования «Иволгинский район» Республики Бурятия присутствующие выслушивают его стоя, мужчины - без головных уборов. В случае, если исполнение гимна муниципального образования «Иволгинский район» сопровождается поднятием флага муниципального образования «Иволгинский район», присутствующие поворачиваются к нему лицом.

8. Ответственность за соблюдение установленных требований при исполнении гимна муниципального образования «Иволгинский район» несут руководители местного самоуправления, предприятий, учреждений и организаций, проводящих соответствующие мероприятия.